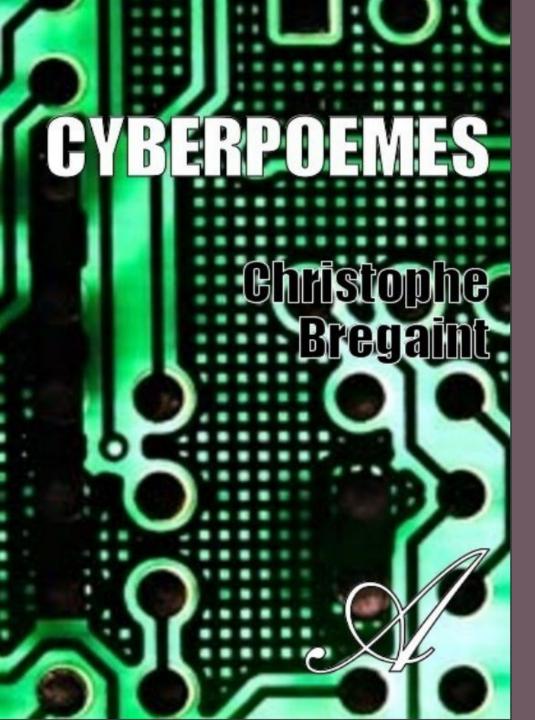


CHRISTOPHE BREGAINT

Christophe Bregaint est né le 4 Novembre 1970 à Paris. Il passe son enfance à Paris puis dans la banlieue parisienne. Il s'est passionné pour le dessin pictural pendant son adolescence avant de se tourner vers la musique rock puis l'écriture, et plus particulièrement la poésie.



CYBERPOEMES

Il s'agit d'un recueil de poèmes publié en 2002. Il fait 67 pages.

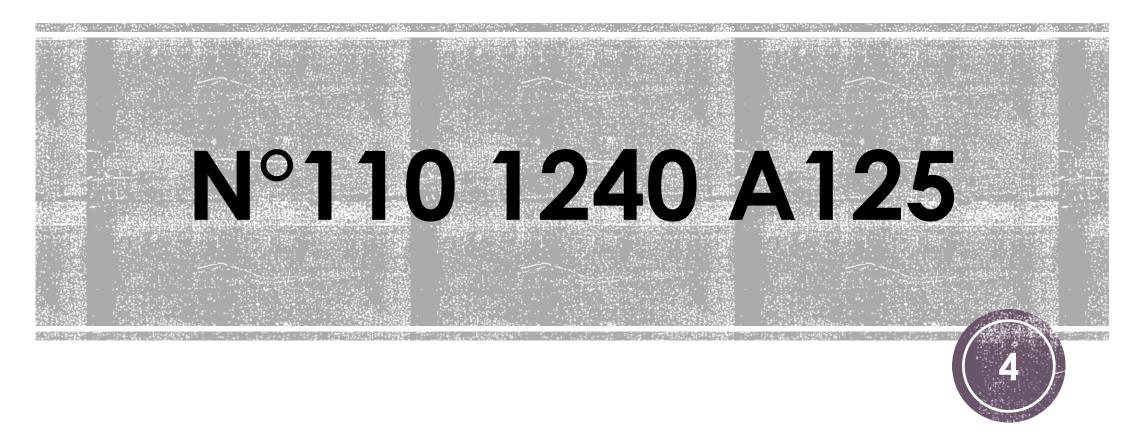
Le poème que nous allons étudier se situe à la partie "CONCEPT HIGH-TECH" page 27 et s'intitule n°110 1240 A125.

Mais pour commencer, que penses-tu du titre du recueil ?

Nº110 1240 A125

CHRISTOPHE BREGAINT - LES CYBERPOÈMES

- -> Le titre du recueil semble être un oxymore (alliance de deux mots aux sens contraires) car "cyber" renvoie à la technologie alors que "poème" renvoie à l'écriture et à l'Homme.
- -> D'après le dictionnaire français Larousse, le préfixe "cyber" signifie aussi l'utilisation du réseau Internet.



QUE VOUS RAPPELLE LE TITRE DU POEME ECRIT CI-DESSUS ?

Nº110 1240 A125

CHRISTOPHE BREGAINT - LES CYBERPOÈMES

-> Le titre du poème rappelle les codes barres, les numéros de série ou de téléphone, les numéros donnés aux prisonniers ou même les formules mathématiques.



EN VOUS BASANT UNIQUEMENT SUR LE TITRE CI-DESSUS, FAITES DES HYPOTHÈSES SUR LE THÈME DE CE POÈME.

Nº110 1240 A125

CHRISTOPHE BREGAINT - LES CYBERPOÈMES

-> Le thème pourrait donc être les mathématiques, les chiffres, l'informatique, etc.

Un pourcentage Pas davantage Sur un papier Dans un dossier

Un nombre Une ombre Dans l'ordinateur Dans un classeur

Une statistique Mathématique Un autre numéro Un autre zéro

Plus un homme Juste un plus à la somme De l'effectif Représentatif

Une virgule
Du calcul
De l'addition
De la soustraction

Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail

Un décompte Dans les comptes Un débit, un crédit Un chiffre de l'économie

Une partie d'indice Qui se glisse Dans un total D'un capital

Plus une créature Juste une écriture Dans le bilan déshumanisé De la société

STROPHE 1 Un pourcentage Pas davantage Sur un papier Dans un dossier

- Strophe = ensemble de plusieurs vers dans un poème
- Vers = phrase/ligne qui se trouve dans une strophe

Un nombre
Une ombre
Dans l'ordinateur
Dans un classeur

<u>UNE OMBRE</u> = silhouette ou zone sombre (figure : un fantôme) / lumière masquée

Une statistique Mathématique Un autre numéro Un autre zéro

STATISTIQUE: ensemble de chiffres, étude par des moyens chiffrés

Plus un homme Juste un plus à la somme De l'effectif Représentatif

EFFECTIF:

Nombre réel d'individus constituant un groupe

Une virgule
Du calcul
De l'addition
De la soustraction

STROPHE 6 Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail.

RÉPUDIABLE: répudier = renvoyer unilatéralement, abandonner (figuré = jetable)

BÉTAIL = cattle (figuré = personnes traitées comme des animaux)

Un décompte
Dans les comptes
Un débit, un crédit
Un chiffre de l'économie

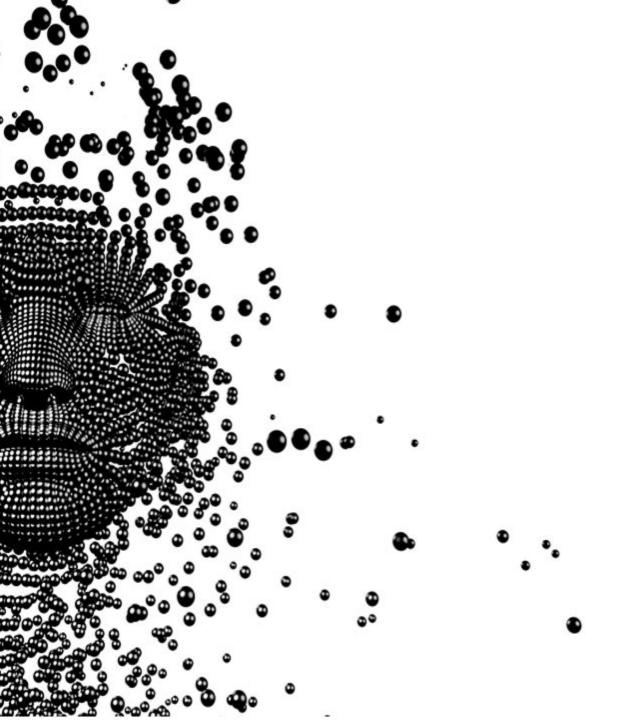
STROPHE 8 Une partie d'indice Qui se glisse Dans un total D'un capital

INDICE = Stock market index, a clue **SE GLISSER** = to slip, to creep

Plus une créature Juste une écriture Dans le **bilan** déshumanisé De la société

2 thèmes principaux:

- 18
 - #1 déshumanisation
 - #2 critique du capitalisme



#1 DÉSHUMANISATION

DÉSHUMANISER =

Action de faire perdre son caractère humain à un individu, à un groupe, de lui enlever toute générosité, toute sensibilité »

NOUS PERDONS NOTRE IDENTITÉ ET NOTRE HUMANITÉ. Un pourcentage Pas davantage Sur un papier Dans un dossier

Un nombre Une ombre Dans l'ordinateur Dans un classeur

Une statistique Mathématique Un autre numéro Un autre zéro

Plus un homme Juste un plus à la somme De l'effectif Représentatif

Une virgule
Du calcul
De l'addition
De la soustraction

Notez la différence de signification entre les 2 'plus' dans la quatrième strophe.

- Plus un homme = not a Man anymore / no longer a Man
- Juste un <u>plus</u>... = just a plus sign / no more than a plus sign



Les mots qui sont des substituts pour l'Homme (l'être humain)

Un pourcentage
Pas davantage
Sur un papier
Dans un dossier

Un nombre
Une ombre
Dans l'ordinateur
Dans un classeur

Une statistique Mathématique Un autre numéro Un autre zéro

Plus un homme Juste un **plus** à la somme De l'effectif Représentatif

Une virgule
Du calcul
De l'addition
De la soustraction

Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail

Un décompte Dans les comptes Un débit, un crédit Un chiffre de l'économie

Une partie d'indice Qui se glisse Dans un total D'un capital

Plus une créature Juste une écriture Dans le bilan déshumanisé De la société

Christophe Bregaint choisit le numéro 'zéro' pour montrer que l'Homme est devenu **insignificant**, **inexistant**.



EXPRESSION

Tu n'es plus que <u>l'ombre</u> de toi-même.

Signification: tu as perdu ton énergie, ta joie de vivre, ta vitalié.

Tu as l'air affaibli.

Le mot '<u>ombre</u>' a une connotation pejorative*.

* négative, insultante



#2 CRITIQUE DU CAPITALISME

LEXIQUE DES MATHÉMATIQUES, DE L'ÉCONOMIE, DU CALCUL, DU MILIEU DES AFFAIRES, DE LA COMPTABILITÉ, DE LA FINANCE

Un pourcentage
Pas davantage
Sur un papier
Dans un dossier

Un nombre (= a number)
Une ombre
Dans l'ordinateur
Dans un classeur

Une statistique Mathématique Un autre numéro (= a number) Un autre zéro

Plus un homme Juste un plus à la somme De l'effectif Représentatif

Une virgule
Du calcul
De l'addition
De la soustraction

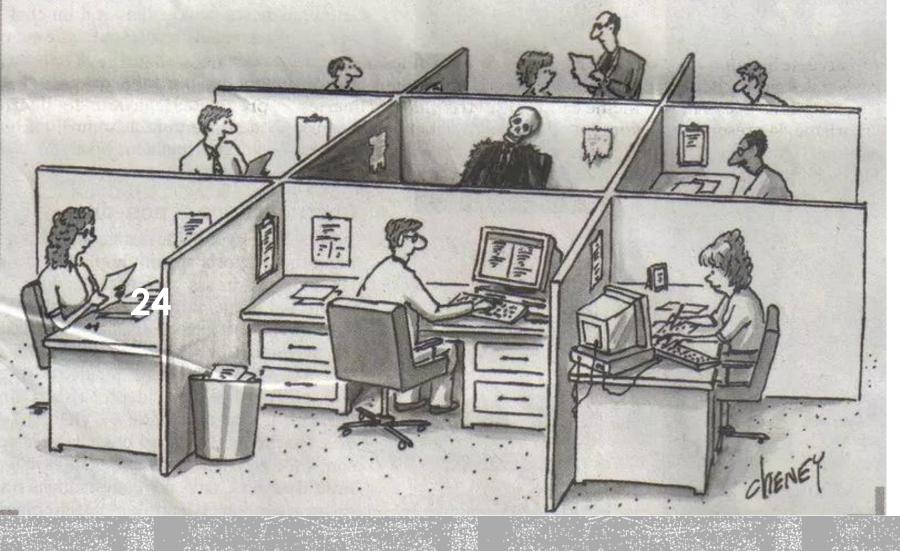
Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail

Un décompte Dans les comptes Un débit, un crédit Un chiffre (= digit) de l'économie

Une partie d'indice Qui se glisse Dans un total D'un capital

Plus une créature Juste une écriture (= an entry in accounting) Dans le bilan (= a balance sheet) déshumanisé De la société





Un capital variable Répudiable Une force de travail Du bétail

Christophe Bregaint dénonce ce monde dans lequel nous sommes exploités.

L'auteur américain Don DeLillo critique également la société capitaliste déshumanisante dans ses œuvres notamment dans son roman *Cosmopolis*, adapté au cinéma par David Cronenberg, qui montre à quel point le monde de la bourse a pris le pas sur l'Homme. Tout se pense en chiffre comme sur les tableaux des spéculations où ils défilent sans arrêt à une vitesse folle.



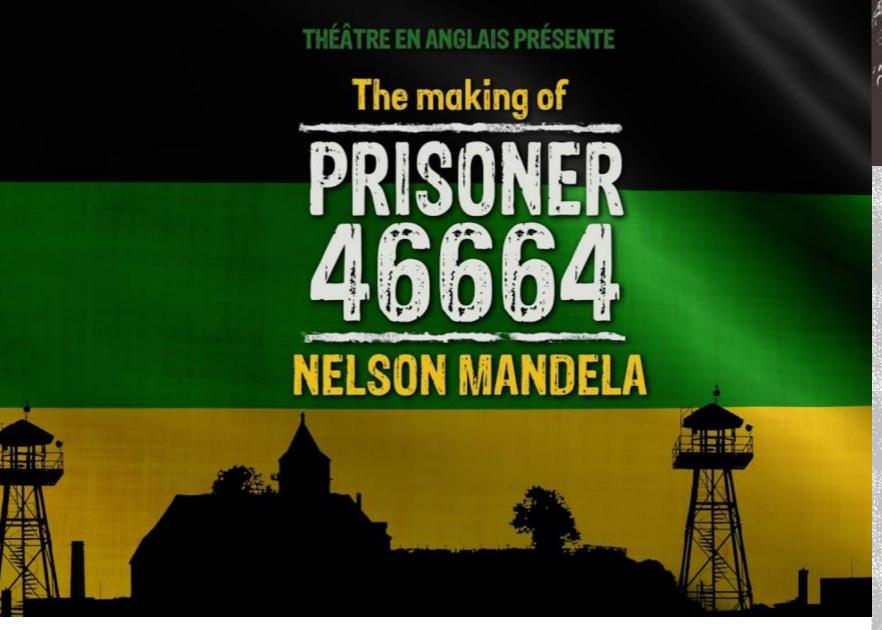


POUR ALLER PLUS LOIN ...



AVIEZ-VOUS CORRECTEMENT DEVINÉ LE THÈME DU POÈME ?

D'APRÈS VOUS, LE TITRE ILLUSTRE-T-IL BIEN LA PENSÉE DU POÈTE ?





Pourquoi donne-t-on un numéro aux prisonniers plutôt que de les appeler par leurs noms ?

Discutez.

N°110 1240 A125

POURQUOI AVOIR CHOISI CE POÈME POUR ILLUSTRER NOTRE THÈME <u>AMOUR</u> ET <u>PERTE</u> ?



Selon vous ce dessin est-il une bonne représentation du message véhiculé* par le poème ?

* transmis

